

ほたるびたより

Vol.6



寺カフェ「梅の刻(とき)」
10/3(金)に正恵寺本堂にて
OPENしました！

「梅の刻(とき)」という名前は、正恵寺梅村住職の名前から。境内に梅の木がたくさんあることもあり、梅のそばで心落ち着く豊かな時間を刻んでもらいたい…という願いを込めました。カフェの収益はホタルの育成資金に充てられます。皆さまのお越しをお待ちしております。

【メニュー】

○お抹茶と季節の和菓子のセット

ALL 500 円

○ローズティーと洋菓子のセット

○お子さまセット(オレンジジュースかりんごジュースに和菓子か洋菓子をお選びいただけます)

【営業日時】

毎週 金・土 10:00~14:00

※法要がある日はお休みとなります。



今月の位職のこぼれ

行住坐臥

行住坐臥とは、日常の立ち居振る舞いを通して内面の修業を深めること

「七五三には祈禱を」

髪置きの儀…生後7日目に髪を剃る風習があった平安期に、3歳から髪を伸ばす節目のお祝い。

袴着の儀…5歳になった男の子が初めて袴を着けて、少年と認められる儀式

帯解きの儀…女の子が7歳になると、それまでの幼児用の結び方をやめ、大人の帯に変える儀式。

平安時代、今より寿命は短く、幼児から大人へ成長するのが難しい時代から始まったとされ、子の成長を願う日本だけの風習です。

当寺では、お子さまの無病息災、身体健全をお祈りする御祈禱を行うことができます。お気軽にお問い合わせください。本年の七五三を迎えられるお子様たちへ、ご多幸を祈念します。

合掌

自分の叶えてほしい願い事を神仏に祈る行為のことをいいます。ただ自分で祈る(これは「祈願」といいます)ではなくて、神道の場合は神主や祈禱師、仏教の場合は僧侶が橋渡し役として神さまや仏さまに願いを届ける儀式を「祈禱」といいます。「お祓い」は、神道において心身から不浄を取り除く儀式なので、また違うものですね。

主な祈禱の種類としては、厄除け、安産祈願、初宮参り、七五三、合格祈願、商売繁盛、家内安全、交通安全などがあります。

祈禱料は神社やお寺によって違うのでお問い合わせください(七五三の相場は、だいたい5千円から1万円くらいなんですって)

祈禱を受けるには、神社やお寺に予約が必要な場合があるので、事前の問い合わせをお勧めします(年末年始や七五三シーズンはとくに！)。当日の服装は、神聖な儀式なのでできればスーツやワンピースなどフォーマル寄りの服装が望ましいです。カジュアルすぎる服装は避けて、神さま、仏さまへの敬意を表しましょう。



「般若心経」現代語訳 後編

正恵寺住職と一緒に
「般若心経」を読んで
みよう！動画はこちら



先月号の「前編」の続きです

⑦ 菩提薩埵 依般若波羅蜜多故 心無罣礙
無罣礙故 無有恐怖 遠離一切顛倒夢想 究
竟涅槃

(ぼだいさつた えはんにやはらみったこと しん
むけいげ むけいげいこ むうくふ おんりいっ
さいてんどうむそう くきようねはん)

⑧ 三世諸仏 依般若波羅蜜多故 得阿耨
多羅三藐三菩提

(さんぜしよぶつ えはんにやはらみったこと
くあのかたらさんみやくさんぼだい)

⑨ 故知般若波羅蜜多 是大神呪 是大明
呪 是無上呪 是無等等呪 能除一切苦
真實不虛

真実不虛

(こちはんにやはらみった ぜだいじんしゅ ぜ
だいみょうしゅ ぜむじょうしゅ ぜむとうど
うしゅ のうじよいっさいく しんじつふ)

⑩ 故説般若波羅蜜多呪 即説呪曰

羯諦 羯諦 波羅羯諦 波羅僧羯諦 菩
提薩婆訶

般若心経

(こせつはんにやはらみったしゅ そくせつしゅ
わつ

ぎやてい ぎやてい はらぎやてい はらそうぎ
やてい ぼじそわか
はんにやしんぎよう)

正恵寺の「お寺体験」では般若心経の写経ができます。ぜひ心を整えにいらしてください

⑦ 菩薩さまは、智慧の完成に向けての修業によって、

心がとらわれることはありません。とらわれること
がないので、恐れることもなく、間違った考えや妄
想から遠く離れて、心は平安の境地にいます。

⑧ 過去、現在、未来の仏さまたちも、智慧の完成に向
けての修業によって、この上ない、完全な悟りを得
られました。

⑨ したがって、このように知るべきです。智慧の完成に
向けての修業は、大いなる神秘の真言(真実の言
葉)であり、大いなる智慧の真言です。無上の真言
であり、無比のすばらしい真言です。それらは、一
切の苦しみを除く力となり、これは真実であり、偽
りがないものです。

⑩ よって、智慧の完成へ向けての修業を表す真言を、
次のように説きます。

「ガテー ガテー パーラーガテー(往ける者よ、
往ける者よ、彼岸に往ける者よ)

パーラーサンガテー ボーディ スヴァーハー(彼
岸に完全に往ける者よ。悟りあれ、幸あれ)」

ここに般若心経を終わります。

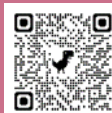
※ ⑩の中の「羯諦 羯諦 波羅羯諦 波羅僧羯諦 菩
提薩婆訶」の部分は、サンسكريット語を訳すので
はなく、原文の「音」そのものを漢字で表す「音写」
という方法で伝えられました。般若心経の教えを
凝縮した言葉であり、その音の響きに集中力を高
め、心を落ち着かせる効果があるため、そのまま残
されたそうです。

正恵寺では *葬儀*法事*各種ご祈祷
*ペット葬儀*ペット供養*本堂・お茶室
のレンタルスペースの相談を受け付けてお
ります。お気軽にお電話、ご来園ください。

正恵寺・野田ほたるローズガーデン
住所:千葉県野田市船形 620
電話番号:04-7196-6205



ホームページ インスタグラム X



11 月の開運日

◎一粒万倍日(いちりゅうまんばいび)…この日に
まいた粉(もみ)は万倍にもなって実るとされてい
ます。新しく物事を始めるのに最良の日。

12日・13日・24日・25日

◎寅の日(とらのひ)…虎の体毛が金色であることから、金運アップ
が期待できる日。旅行の出発日にも良いとされています。

5日・17日・29日

◎巳の日(みのひ)…財運の吉日。財布の購入におすすめです。

8日・20日

◎鬼宿日(きしゅくび)…「鬼が外の宿に泊まる日」とされ、何事をす
るにも良い日とされています。長寿を祝うのに最適。7日